No. 16510. Multilateral

CUSTOMS CONVENTION ON THE INTERNATIONAL TRANSPORT OF GOODS UNDER COVER OF TIR CARNETS (TIR CONVENTION). GENEVA, 14 NOVEMBER 1975 [*United Nations, Treaty Series, vol. 1079, I-16510.*]

ACCESSION (WITH RESERVATION)*

Pakistan

Deposit of instrument with the Secretary-General of the United Nations: 21 July 2015

Date of effect: 21 January 2016

Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 21 July 2015

**No UNTS volume number has yet been determined for this record.*

Reservation:

**The texts reproduced below are the action attachments as submitted for registration and publication to the Secretariat. For ease of reference they were sequentially paginated. Translations, if attached, are not final and are provided for information only.*

N° 16510. Multilatéral

CONVENTION DOUANIÈRE RELATIVE AU TRANSPORT INTERNATIONAL DE MARCHANDISES SOUS LE COUVERT DE CARNETS TIR (CONVENTION TIR). GENÈVE, 14 NOVEMBRE 1975 [*Nations Unies, Recueil des Traités, vol. 1079, I-16510.*]

ADHÉSION (AVEC RÉSERVE)*

Pakistan

Dépôt de l'instrument auprès du Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies : 21 juillet 2015

Date de prise d'effet : 21 janvier 2016

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : d'office, 21 juillet 2015

**Le numéro de volume RTNU n'a pas encore été établi pour ce dossier.*

Réserve :

**Les textes reproduits ci-dessous sont les textes authentiques de la pièce jointe de l'action telle que soumise pour enregistrement et publication au Secrétariat. Par souci de clarté, leurs pages ont été numérotées de manière séquentielle. Les traductions, si elles sont incluses, ne sont pas sous forme finale et sont fournies uniquement à titre d'information.*

[ENGLISH TEXT – TEXTE ANGLAIS]

Furthermore, while acceding to the Convention, the Government of Islamic Republic of Pakistan further declares, in terms of Article 58 of the Convention, that it would not be bound by the provisions of Article 57, Paragraphs 2 to 6 of the Convention.

[TRANSLATION – TRADUCTION]

Réserve (Traduction) (Original : anglais)

Le Gouvernement de la République islamique du Pakistan déclare qu'aux termes de l'article 58 de la Convention, il ne serait pas lié par les dispositions des paragraphes 2 à 6 de l'article 57 de la Convention.